

Bacall®

Coprimoto universale
Universal motorcycle covers
Housses moto universelles



spinelli®
the art of covering

EXPERIENCE

Dal 1966 Spinelli è tra le società leader in Europa per la produzione di coperture protettive per il settore moto, auto e per l'industria.

We have been a leading manufacturer of protective covers for the motorcycle, automotive and industrial sectors in Europe since 1966.

Spinelli est parmi les sociétés principales dans la production de housses pour les secteurs automobile, moto et industriel dès 1966.

TECHNOLOGY

Le nostre linee di prodotti da esterno e da interno sono realizzate con materiali di eccellente qualità unendo strumenti altamente tecnologici a competenze artigianali.

We offer a full range of outdoor and indoor covers made of excellent materials and manufactured by combining modern technological solutions and design expertise.

Nos produits pour extérieur et intérieur sont réalisés avec des matériaux d'excellence qui dérivent de l'union entre innovation technologique et expertise artisanale.

PASSION

Il nostro lavoro si basa sulla qualità delle materie prime, la cura dei dettagli e l'attenzione alle esigenze dei nostri Clienti. I nostri prodotti sanno proteggere oggetti perché le nostre idee sanno proteggere passioni.

We carefully select high-quality materials to cater for our customers' needs. At Spinelli, we are passionate about our covers.

La satisfaction de nos clients est notre priorité : on choisit attentivement des matériaux d'haute qualité et on vise à la perfection des détails. La force de notre passion se transmet aux housses que l'on produit.

QUALITY

Spinelli ha ottenuto la certificazione di qualità UNI EN ISO 9001:2015, lo standard di riferimento internazionalmente riconosciuto per la gestione della Qualità, per la progettazione di coperture protettive in materiali plasticci e tessuti per veicoli e manufatti in genere. Poniamo una costante attenzione alla selezione delle materie prime, sorvegliamo internamente tutte le fasi della produzione, ed effettuiamo continui controlli interni per garantire un efficace funzionamento e miglioramento dei processi aziendali.

Spinelli is ISO 9001:2015 certified for designing protective covers in plastic materials and textiles for cars, motorcycles and any manufactured article. We carefully select raw materials, meticulously supervise all production steps and constantly monitor all company processes to ensure their smooth development and improvement.

Spinelli a obtenu la certification ISO 9001:2015 pour la conception et manufacture de housses en matériaux plastiques et textiles pour les véhicules et tout produit manufacturé. On sélectionne soigneusement les matières premières, on surveille chaque phase de production et on contrôle tous les procès de l'entreprise afin d'assurer leur correct déroulement et amélioration



MADE IN ITALY

I prodotti Spinelli sono piena espressione del Made in Italy. La nostra sede è a Forlimpopoli (Emilia Romagna) dove si trova il nostro design & creativity center, lo stabilimento produttivo e il centro logistico per servire i nostri clienti in tutta Europa.

Our products are designed and manufactured in Italy. Our headquarters are in Forlimpopoli, in the heart of Italy, from where we operate our own design & creativity center as well as the manufacturing and logistics for the European market.

Nos produits sont projetés et réalisés en Italie. Notre siège principal et notre Centre de Conception et Production se trouvent à Forlimpopoli (Émilie-Romagne), d'où l'on sert nos clients dans l'Europe entière.

INDICE

Contents / Index

COPRIMOTO BACALL® DA ESTERNO IMPERMEABILI <i>Outdoor waterproof Bacall® covers</i> <i>Housses Bacall® imperméables pour extérieur</i>	9
Con felpatura With inner lining Avec doublure	10
>> Garage >> California	
Senza felpatura Without inner lining Sans doublure	12
>> PVC >> PE	
 COPRIMOTO BACALL® DA ESTERNO TRASPIRANTI <i>Outdoor breathable Bacall® covers</i> <i>Housses Bacall® respirantes pour extérieur</i>	15
>> DuPont™ Tyvek® >> Suncover Poly	
 COPRIMOTO BACALL® DA INTERNO <i>Indoor Bacall® covers</i> <i>Housses Bacall® pour intérieur</i>	19
>> SuperPuff >> Star >> Puff	
 ACCESSORI <i>Accessories</i> <i>Accessoires</i>	23
>> Coprisella scooter <i>Scooter seat covers</i> <i>Housses de selle scooter</i>	



Coprimoto universale
Universal motorcycle covers
Housses moto universelles

17 | **TAGLIE**
sizes / tailles

9 | **MATERIALI**
materials / matériaux

10 | **COLORI**
colours / couleurs

DA ESTERNO / Outdoor / Usage extérieur

Le coperture Bacall da esterno sono studiate per proteggere il veicolo in modo efficace da tutti gli agenti atmosferici – sole, pioggia, neve, ghiaccio – e da polvere, sabbia e sporco di piante e uccelli. Sono adatte a tutte le stagioni, offrendo differenti livelli di protezione. Sono disponibili in materiali traspiranti o 100% impermeabili, con o senza felpatura interna.

Our Bacall outdoor covers protect your motorcycle efficiently against all environmental conditions – sunlight, rain, snow, frost – and against dust, sand, and dirt from trees and birds. They waterproof your bike and help to protect its mechanical components. Differ-

ent levels of protection against specific elements are available. Choose among different features: breathable or 100% waterproof, with or without inner lining.

Nos housses pour extérieur sont développées pour garantir une excellente protection de votre moto, contre le soleil, la pluie, la neige, le givre, la poussière, le sable et la saleté des plantes et des oiseaux. Nos housses peuvent être utilisées pendant toute l'année et offrent des niveaux différents de protections contre des éléments spécifiques. Elles sont disponibles en matériaux respirants ou totalement imperméables, avec ou sans doublure.

DA INTERNO / Indoor / Usage intérieur

Le coperture Bacall da interno sono dedicate a chi vuole coprire la moto nel garage. Vengono realizzate con tessuti impermeabili alla polvere per mantenere pulita la moto. Sono ideali per proteggere la moto durante il riposo invernale.

Our Bacall indoor covers are designed for garage use only. They are made of the best, fully breathable, dust-blocking materials. Perfect for storing your motorcycle during winter.

Nos housses pour intérieur sont parfaites pour la protection de votre moto à l'intérieur du garage. Elles sont réalisées avec des tissus respirants qui ne laissent pas pénétrer la poussière et préservent la propreté de votre moto. Idéales pendant le repos hivernal.

**IL COPRIMOTO UNIVERSALE CHE
PROTEGGE LA TUA MOTO 365
GIORNI L'ANNO.**

The universal motorcycle cover that protects your motorcycle all year round.

La housse universelle qui protège votre moto pendant toute l'année.



17 TAGLIE UNIVERSALI COPRONO IL PARCO MOTO IN CIRCOLAZIONE

17 standard sizes to cover most motorcycles on the market
17 tailles universelles couvrent la majorité des modèles en circulation



SCEGLI 5 TAGLIE ADATTE ALLE MOTO PIÙ VENDUTE O SCEGLI LE TAGLIE SECONDO IL TIPO DI MOTO CHE TRATTI

Pick 5 sizes for the best-selling motorcycles or choose sizes according to the type of motorcycles you deal with
Choisissez 5 tailles entre les plus vendues ou optez pour les plus adaptées aux catégories de moto auxquelles vous avez affaire



TIENI LE SCORTE DI MAGAZZINO BASSE NESSUNA QUANTITÀ MINIMA D'ORDINE

Facilitate logistics and keep stock low - no minimum order quantity
Réduisez vos stocks dormants - aucun minimum d'achat requis



TEMPI DI CONSEGNA BREVI

Short delivery time
Délai de livraison rapide



I NOSTRI CONSULENTI SONO A TUA DISPOSIZIONE!

Our sales consultants are at your disposal!
Nos conseillers de ventes sont à votre disposition!

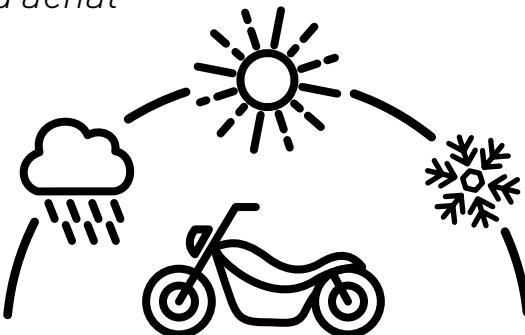
Contattaci
800.779.775

Contact us on
+39 0543.744.999

Contactez-nous
+39 0543.744.999

LA COPERTURA GIUSTA PER OGNI ESIGENZA

Buyers' guide / Guide d'achat



DA COSA VUOI PROTEGGERE LA MOTO?

What are you seeking protection from?

De quoi voulez-vous protéger votre moto?

PIOGGIA E NEVE?

*Rain and snow?
Pluie et neige?*

Scegli una copertura **impermeabile**

*Choose a **waterproof** cover*

*Choisissez une housse **imperméable***



Le coperture felpate sono resistenti, proteggono la vernice e le componenti meccaniche della moto ed evitano i graffi.

Lined covers are resistant; they effectively protect the motorcycle paintwork and mechanics and avoid scratches.

Les housses doublées sont résistantes, elles protègent au mieux la peinture et les composants mécaniques de la moto et évitent les rayures.

[Da togliere ogni 5 giorni.
To be taken off every 5 days.
À enlever tous les 5 jours.]

**BACALL® GARAGE
BACALL® CALIFORNIA**

SOLE E PIOGGIA?

*Sun and rain?
Soleil et pluie?*

Scegli una copertura **traspirante**

*Choose a **breathable** cover*

*Choisissez une housse **respirante***



Le coperture traspiranti proteggono la moto contro sole e pioggia anche per periodi medio-lunghi.

Breathable covers protect your bike from sun and rain over the medium-long term.

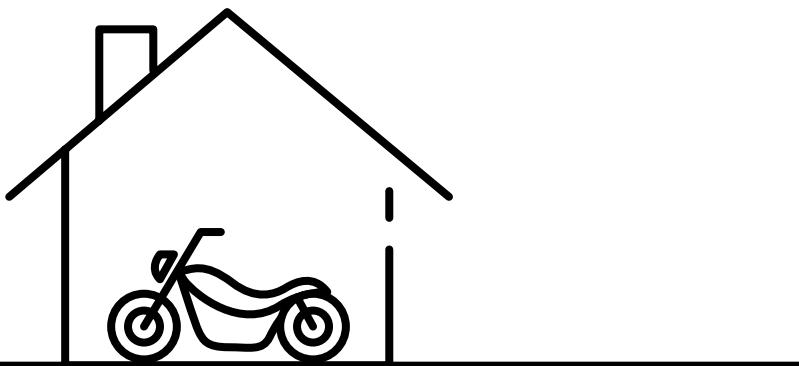
Les housses respirantes protègent votre moto du soleil et de la pluie sur le moyen-long terme

[Puoi coprire la moto anche bagnata!

You can cover your bike even when wet!

Vous pouvez couvrir votre moto même mouillée!

**BACALL® DuPont™ Tyvek®
BACALL® SUNCOVER POLY**



TIENI LA MOTO AL COPERTO?

Do you keep your bike in a garage?

Rangez-vous votre moto dans un garage?

MOTO IN GARAGE?

Bike in a garage?

Moto dans un garage?

Scegli una copertura da **interno** per proteggere la moto dalla polvere!

Choose an indoor cover to protect your bike from dust!

Choisissez une housse pour intérieur pour protéger votre moto de la poussière!

BACALL® SUPERPUFF

BACALL® STAR

BACALL® PUFF

LEGENDA ICONE

Symbols / Légende des symboles



Impermeabile
Waterproof
Imperméable



Resistente ai raggi UV
UV-resistant
Anti-UV



Resistente al gelo
Frost resistant
Résistant au gel



Resistente all'acqua
Water resistant
Résistant à l'eau



Protegge dallo sporco
Protects against dirt
Protège contre la saleté



Protegge dall'inquinamento
Protects against pollution
Protège contre la pollution



Protegge dalla polvere
Protects against dust
Protège contre la poussière



Lavabile a mano
Hand washable
Lavable à main



Mantiene caratteristiche inalterate
Technical features remain unaltered
Les caractéristiques techniques demeurent inaltérées



Traspirante
Breathable
Respirant



Riciclabile
Recyclable
Recyclable



Da interno
Indoor
Usage intérieur

GUIDA ALL'ACQUISTO

Buyers' guide / Guide d'achat

DA ESTERNO

*Outdoor
Usage extérieur*

IMPERMEABILE

*Waterproof
Imperméable*

CON FELPATURA

*With inner lining
Avec doublure*

GARAGE



La più resistente

*The most
resistant*

**La plus
résistante**



78,5% PVC
6,5% fiocco viscosa
15% poliestere 390 g/m²

78,5% PVC
6,5% viscose flock
15% polyester 390 g/m²

78,5% PVC
6,5% viscose
15% polyester 390 g/m²

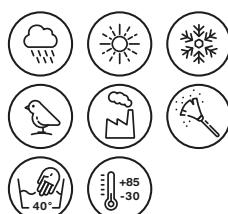
CALIFORNIA



**La più venduta
della gamma**

*Spinelli's
Bestseller*

**La plus vendue
de la gamme**



90% PVC
10% poliestere 340 g/m²

90% PVC
10% polyester 340 g/m²

90% PVC
10% polyester 340 g/m²

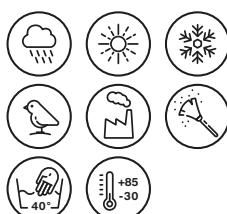
PVC



**Estate e
inverno**

*All year round
cover*

**La housse idéale
pour toute
l'année**



100% PVC
150 µm (210 g/m²)
180 µm (250 g/m²)

100% PVC
150 µm (210 g/m²)
180 µm (250 g/m²)

100% PVC
150 µm (210 g/m²)
180 µm (250 g/m²)

PE



**Resistente
alle basse
temperature**

*Highly
resistant to low
temperatures*

**La housse
résistante
aux basses
températures**



100% polietilene
60 µm (55 g/m²)
90 µm (85 g/m²)

100% polyethylene
60 µm (55 g/m²)
90 µm (85 g/m²)

100% polyéthylène
60 µm (55 g/m²)
90 µm (85 g/m²)

COPERTURE UNIVERSALI BACALL®

Bacall® universal motorcycle covers

Housses moto universelles Bacall®

DA INTERNO

Indoor

Usage intérieur

SUPERPUFF



Tessuto lucido
e antistatico

Bright antistatic
fabric

Tissu satiné et
antistatique

STAR



Miglior
rapporto
qualità prezzo

Best value for
money

Meilleur rapport
qualité-prix

PUFF



Funzionale

Functional

Pratique



100% polipropilene 60 g/m²

100% polypropylene 60 g/m²

100% polypropylène 60 g/m²

DuPont™ Tyvek®



La migliore
copertura da
viaggio

The best
portable cover

La housse
idéale pour vos
voyages



100% PE HD 60 g/m²

100% HD PE 60 g/m²

100% PE-HD 60 g/m²

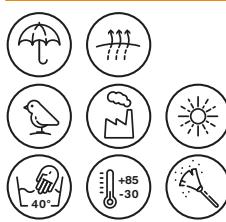
POLY



Anti UV

- Anti-UV rays

- Anti-UV



95% poliestere
5% poliuretano 112 g/m²

95% polyester
5% polyurethane 112 g/m²

95% polyester
5% polyuréthane 112 g/m²



Bacall®

COPRIMOTO DA ESTERNO IMPERMEABILI

Outdoor waterproof Bacall® covers

Housses Bacall® imperméables pour extérieur

Con felpatura

With inner lining

Avec doublure

>> Garage / California

Senza felpatura

Without inner lining

Sans doublure

>> PVC / PE



GARAGE

>> Classic Line



Il coprimoto Bacall Garage da esterno garantisce un'ottima protezione della tua moto tutto l'anno in tutte le condizioni meteo – sole, pioggia, neve, ghiaccio – e contro la polvere.

- 100% impermeabile e resistente allo strappo.
- Resiste al calore fino a 200 gradi, è possibile coprire la moto dopo pochi minuti dallo spegnimento del motore e lasciarla coperta fino a 5 giorni.
- Materiale composto da una speciale foglia di PVC accoppiata ad un morbido tessuto non tessuto rinforzato che protegge la vernice da graffi e abrasioni.

The Bacall outdoor Garage cover offers complete protection in all weather conditions throughout the year – sunlight, rain, snow, frost – and against dust.

- 100% waterproof, long-lasting, tough and tear-resistant.

• Heat-resistant: you can put the cover on just a few minutes after shutting off the motorcycle engine and keep it on for up to 5 days.

• Soft inside: the cover is made of a special PVC layer coupled with a soft, non-woven lining that protects your motorcycle paintwork against scratches and abrasions.

La housse moto Bacall Garage pour extérieur offre une protection complète pendant toute l'année et en toutes conditions météo – soleil, pluie, neige, givre – ainsi que contre la poussière.

- 100% imperméable, très forte et résistante.

• Résistante à la chaleur : on peut l'utiliser dès quelques minutes après avoir éteint la moto et la garder sur la moto pendant 5 jours.

• Matériau composé d'un film en PVC avec une doublure douce en tissu non-tissé qui protège la peinture de la moto contre les abrasions et les rayures.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
impermeabile waterproof imperméable	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



GARANZIA: 3 ANNI

Warranty: 3 years
Garantie: 3 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Scatola in cartone

Carton box

Boîte en carton

LA PIÙ RESISTENTE

The most resistant cover
La plus résistante



17 TAGLIE
Sizes
Tailles



CALIFORNIA

>> Classic Line



Il **coprimoto Bacall California** da esterno offre una buona protezione a 360 gradi per tutte le condizioni meteo – sole, pioggia, neve, ghiaccio, polvere – e contro l'inquinamento.

- 100% impermeabile.
- Maneggevole e facile da mettere.
- Materiale composto da una foglia di PVC accoppiata ad un morbido tessuto non tessuto che protegge la vernice da graffi e abrasioni.

The **Bacall outdoor California cover** offers full protection in all weather conditions, such as rain, sunlight, snow, dust – and against environmental pollution.

- 100% waterproof.

• Lightweight and easy to put on and take off.

• The material is made of a PVC layer coupled with a soft, non-woven lining that protects your motorcycle paintwork against scratches and abrasions.

—
La **housse Bacall California** pour extérieur offre une bonne protection en toutes conditions météo – avec le soleil, la pluie, la neige, le givre – et contre la pollution.

- 100% imperméable.
- Légère et facile à mettre et à enlever.

• Matériau composé d'un film en PVC avec une doublure douce en tissu non-tissé qui protège la peinture de la moto contre les abrasions et les rayures.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
impermeabile waterproof imperméable	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



 **GARANZIA: 2 ANNI**
Warranty: 2 years
Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Scatola in cartone

Carton box

Boîte en carton



LA PIÙ VENDUTA DELLA GAMMA

Spinelli's bestseller
La plus vendue

17 | TAGLIE
Sizes
Tailles



PVC 0,15-0,18

>> Basic Line



Bacall PVC da esterno offre un'efficace protezione contro sole, pioggia, neve, ghiaccio, smog, inquinamento, polvere e sporco di piante ed uccelli.

- 100% impermeabile.
- Realizzata in un morbido ma resistente materiale plastico trattato anti-UV.

- Disponibile in due versioni e due spessori:

Basic: con saldatura elettronica e due occhielli per l'ancoraggio (PVC 0,15).

Standard: con saldatura elettronica, cucitura lungo il bordo inferiore e aggiunta di elastico nella parte anteriore e posteriore. Sui fianchi: due occhielli per un sicuro ancoraggio (PVC 0,15/PVC 0,18).

The Bacall outdoor PVC cover guarantees a good basic protection against rain, snow, frost, smog, pollutants, and dirt from birds and trees.

- 100% waterproof.
- The cover is made of a soft and durable UV-stabilized plastic film.
- Available in two different ver-

sions and 2 thicknesses:

Basic: electro-welded, with two fastening eyelets (PVC 0.15).

Standard: electro-welded, with a full hem along the bottom and an elasticated strip on the front and back. On each side of the cover: a fastening eyelet for a snug fit. (PVC 0.15/PVC 0.18).

La housse Bacall PVC pour extérieur offre une protection efficace contre la pluie, la neige, le givre, la pollution, la poussière et la saleté des plantes ou des oiseaux.

- 100% imperméable.
- Réalisée dans un film plastique doux mais très résistant, traité contre les rayons-UV.
- Disponible en deux versions et deux épaisseurs :

Basic : avec soudure électrique et deux œillets pour le fixage (PVC 0,15).

Standard : avec soudure électrique, ourlet cousu le long du bord inférieur et une bande élastique devant et à l'arrière. Sur chaque côté de la housse : un œillet pour un meilleur fixage (PVC 0,15/PVC 0,18).

8 TAGLIE
Sizes
Tailles
—
16



CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
impermeabile waterproof imperméable	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS

0,15 0,18 0,18



GARANZIA: 2 ANNI

Warranty: 2 years
Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Sportina polietilene

Polybag

Sachet en polyéthylène



ESTATE E INVERNO

All year round
En été et en hiver



Bacall PE da esterno offre una protezione di base contro pioggia, neve, ghiaccio, smog, inquinamento, polvere e sporco di piante ed uccelli.

- 100% impermeabile, aiuta a tenere pulita la moto.
- Resiste molto bene alle basse temperature fino a -50°C ed è quindi molto adatta al periodo invernale.
- Realizzata in un resistente film di polietilene.
- Disponibile in due versioni:

Basic: con saldatura elettronica e due occhielli per l'ancoraggio

Standard: con saldatura elettronica, cucitura lungo il bordo inferiore e aggiunta di elastico nella parte anteriore e posteriore. Sui fianchi: due occhielli per un sicuro ancoraggio.

The **Bacall outdoor PE cover** shields your motorcycle from rain, snow, frost, smog, environmental pollution, and dirt from birds and trees.

- 100% waterproof, the cover helps to keep your motorcycle clean.
- Highly resistant to low temperatures down to -50°C; perfect for cold weather.

- Made of a resistant, low-density polyethylene film.

- Available in two different versions:

Basic: electro-welded, with two fastening eyelets.

Standard: electro-welded, with a full hem along the bottom and an elasticated strip on the front and back. On each side of the cover: a fastening eyelet for a snug fit.

La housse **Bacall PE** pour extérieur offre une protection pratique contre la pluie, la neige, le givre, la pollution, la poussière et la saleté des plantes et des oiseaux.

- 100% imperméable, elle aide à garder votre moto propre.

- Sa résistance aux températures très basses – jusqu'à -50°C – en fait la housse parfaite pour l'hiver.

- Réalisée avec un film de polyéthylène à basse densité très résistant.

- Disponible en 2 versions :

Basic : avec soudure électrique et deux œillets pour le fixage.

Standard : avec soudure électrique, ourlet cousu le long du bord inférieur et une bande élastique devant et à l'arrière. Sur chaque côté de la housse: un œillet pour un meilleur fixage.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
impermeabile waterproof imperméable	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Sportina polietilene

- Polybag
- Sachet en polyéthylène



RESISTENTE ALLE BASSE TEMPERATURE

Highly resistant to low temperatures
Très résistante aux basses températures

8 TAGLIE
Sizes
Tailles





Bacall®

COPRIMOTO DA ESTERNO TRASPIRANTI

Outdoor breathable Bacall® covers

Housses Bacall® respirantes pour extérieur

>> DuPont™ Tyvek® / Suncover Poly



DuPont™ Tyvek®

>> Top Line



Il **coprimoto Bacall DuPont™ Tyvek®** da esterno risponde efficacemente ad ogni esigenza di protezione contro sole, pioggia, polvere, neve, inquinamento, sporco di alberi ed uccelli.

- Resistente all'acqua e traspirante, non crea danni da ristagno di condensa alla vernice della moto.

- Utilizzabile anche sulla moto bagnata, purché pulita.

- Molto leggero e poco ingombrante, facile da ripiegare.

- La moto può rimanere coperta per un lungo periodo.

- Interamente fatto di DuPont™ Tyvek®, materiale tecnico e performante.

The **Bacall outdoor motorcycle cover made of DuPont™ Tyvek®** meets every need, providing effective protection against sunlight, rain, dust, snow, environmental pollution, and dirt from birds and trees.

- Water-resistant yet highly breathable, the DuPont™ Tyvek® cover prevents any moisture

build-up that could damage the bike paintwork.

- The cover can also be fitted on a wet, yet clean, motorcycle.
- Extremely lightweight and easy to store.
- Long-term protection.
- Made of 100% DuPont™ Tyvek®, highly effective and durable.

La **housse moto Bacall en DuPont™ Tyvek®** offre une protection complète contre les rayons du soleil, la pluie, la neige, la poussière, la pollution et la saleté des plantes et des oiseaux.

- Résistante à l'eau et respirante, elle évite toute formation de condensation qui puisse endommager la peinture de la moto.

- On peut l'utiliser sur la moto mouillée à condition qu'elle soit propre.

- Très légère et maniable, facile à ranger.

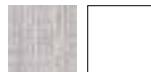
- On peut la laisser sur la moto pendant longtemps.

- Entièrement composée de DuPont™ Tyvek®, matériau technique très efficace

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
● ● ●	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



GARANZIA: 2 ANNI

Warranty: 2 years
Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Busta con maniglia e cerniera

- Bag with handle and zip

Sac avec poignée et fermeture éclair

LA MIGLIORE COPERTURA DA VIAGGIO

The best portable cover
La housse parfaite pour vos vacances

12 TAGLIE
Sizes
Tailles



SUNCOVER POLY

>> Suncov Line



Il coprimoto Bacall Suncov Poly da esterno offre una buona protezione contro sole, pioggia, neve, ghiaccio, polvere e inquinamento.

• Resistente all'acqua e traspirante.

• La moto può rimanere coperta per un periodo medio-lungo.

• Molto resistente ai raggi UV: la parte esterna argentata riflette i raggi solari.

• Poliestere leggero e resistente allo strappo con una morbida felpatura interna che protegge la vernice della moto.

The outdoor Suncov Poly motorcycle cover provides effective protection against sunlight, rain, snow, ice, dust and environmental pollution.

• Water-resistant, yet breathable

- Medium-term protection.
- Highly UV-resistant: the silver coating reflects UV rays.
- Lightweight yet tear-resistant polyester. The soft inner lining protects your motorcycle paint-work.

—
La housse moto pour extérieur Suncov Poly offre une bonne protection contre le soleil, la pluie, la neige, la givre, la poussière et la pollution.

- Résistante à l'eau et respirante.
- Protection à moyen-long terme.
- Traitée anti-UV : la couche extérieure reflète les rayons solaires.
- En polyester léger mais résistant aux déchirures, avec une doublure qui protège la peinture de la moto.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
● ● ●	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Sportina polietilene

Polybag

Sachet en polyéthylène



12 TAGLIE
Sizes
Tailles



MEZZO COPRIMOTO

Motorcycle half cover / Demi housse moto

SUNCOVER POLY

>> Suncov Line

Il mezzo coprimoto Bacall Suncov Poly da esterno offre una buona protezione contro sole, pioggia, neve, ghiaccio, polvere e inquinamento.

- Resistente all'acqua e traspirante.

- Molto resistente ai raggi UV: la parte esterna argentata riflette i raggi solari.

- Poliestere leggero e resistente allo strappo con una morbida felpatura interna che protegge la vernice della moto.

The outdoor Suncover Poly motorcycle half cover provides effective protection against sunlight, rain, snow, ice, dust and environmental pollution.

- Water-resistant, yet breathable.

- Highly UV-resistant: the silver coating reflects UV rays.

- Lightweight yet tear-resistant polyester. The soft inner lining protects your motorcycle paintwork.

La demi housse moto pour extérieur Suncover Poly offre une bonne protection contre le soleil, la pluie, la neige, le givre, la poussière et la pollution.

- Résistante à l'eau et respirante.

• Traitée anti-UV : la couche extérieure reflète les rayons solaires.

- En polyester léger mais résistant aux déchirures, avec une doublure qui protège la peinture de la moto.



ANTI UV
Anti-UV rays
Anti-UV

TAGLIA UNICA
One size
Taille unique



CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
• • •	• • •	• • •

COLORI | COLOURS | COULEURS



GARANZIA: 2 ANNI

Warranty: 2 years
Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD

Sportina polietilene

-

Polybag

-

Sachet en polyéthylène



Bacall®

COPRIMOTO DA INTERNO

Indoor Bacall® covers

Housses Bacall® pour intérieur

>> SuperPuff / Star / Puff



SUPERPUFF

>> Soft Line



Bacall SuperPuff da interno protegge la moto dalla polvere in ambienti chiusi. Si distingue per la sua estrema morbidezza e per la lucidità dei suoi colori. Grazie all'eleganza della sua linea e all'effetto estetico del tessuto, è la copertura perfetta per chi vuole prendersi cura della propria moto.

- Impenetrabile alla polvere.
- Si adatta alla forma del veicolo e lo riveste perfettamente.
- Realizzato con tessuti morbidi e di alta qualità che non graffiano la vernice.

The **Bacall indoor SuperPuff cover** provides ideal protection for garage use. Its elegant, antistatic, soft and bright fabric provides excellent protection against dust. SuperPuff cover is the choice of motorcycle enthusiasts who want to take care of their bike.

- Highly dust resistant.
- Snug fit that follows the contours of your bike.
- High-quality, lightweight materials that are soft to the touch and protect the motorcycle mechanics and paintwork.

La **housse Bacall SuperPuff** offre une excellente protection à l'intérieur d'un garage. Élégante et douce, antistatique, elle se distingue par la luminosité de ses couleurs. Cette housse est la solution parfaite pour ceux qui aiment leur moto.

- Très résistante à la poussière.
- S'adapte très bien à la silhouette de la moto.
- Réalisée dans des matériaux de haute qualité, légers et très doux, qui protègent les composants mécaniques et la peinture de la moto.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
● ● ●	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



GARANZIA: 2 ANNI

Warranty: 2 years
Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Sacco in SuperPuff

SuperPuff bag

Sac en SuperPuff

12 TAGLIE
Sizes
Tailles

TOP GAMMA DA INTERNO

Top indoor product
La meilleure housse pour intérieur



STAR

>> Soft Line



Il **coprimoto Bacall Star** da interno rappresenta un'elegante protezione contro la polvere mantenendo pulita la moto in ambienti chiusi.

- Impenetrabile alla polvere.
- Si adatta alla forma della moto e la riveste bene.
- Interamente fatto di poliestere, è morbido e felpato.

The **Bacall indoor Star cover** provides superior protection from dust and keeps your bike clean for garage use.

- Highly dust resistant.

- Snug fit that follows the contours of your bike.
- This woven cover is made of a durable, soft and fleecy polyester fabric.

La **housse Bacall Star** constitue une protection élégante contre la poussière à l'intérieur d'un garage.

- Impénétrable à la poussière.
- Elle s'adapte à la silhouette de la moto.
- Réalisée en polyester, elle est douce et molletonnée.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
● ● ●	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



GARANZIA: 2 ANNI

Warranty: 2 years

Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Sacco in Star

Star bag

Sac en Star

12 TAGLIE
Sizes
Tailles



PREZZO E QUALITÀ

Best value for money
Meilleur rapport qualité-prix



PUFF

>> Soft Line



Il coprimoto **Bacall Puff** da interno è la soluzione funzionale per proteggere la moto dalla polvere in ambienti chiusi.

- Antipolvere, ideale per tenere la moto pulita nel garage.
- Leggero e facile da mettere, poco ingombrante.
- Realizzato in polipropilene, rimane morbido e non graffia la vernice della moto.

The **Bacall indoor Puff cover** protects your bike against dust and dirt inside the garage.

- Anti-dust cover that keeps your bike clean.
- Lightweight and easy to put on and off.

- Soft and light non-woven fabric that won't scratch your motorcycle paintwork.

La **housse Bacall Puff** protège votre moto contre la poussière et tout type de saleté à l'intérieur d'un garage.

- Anti-poussière très efficace.
- Légère et facile à mettre et à enlever.
- Réalisée en polypropylène, elle est douce à toucher et ne raye pas la peinture de la moto.

CARATTERISTICHE | FEATURES | CARACTÉRISTIQUES

Resistenza all'acqua Water resistance Résistance à l'eau	Resistenza ai raggi UV UV resistance Résistance aux UV	Traspirante Breathable Respirant
● ● ●	● ● ●	● ● ●

COLORI | COLOURS | COULEURS



GARANZIA: 2 ANNI

Warranty: 2 years
Garantie: 2 ans

IMBALLO STANDARD | STANDARD PACKAGING | EMBALLAGE STANDARD



Sportina polietilene

Polybag

Sachet en polyéthylène

12

TAGLIE
Sizes
Tailles

FUNZIONALE

Functional
Pratique



ACCESSORI

Accessories

Accessoires

>> DuPont™ Tyvek® / Garage / PVC



COPRISELLA SCOOTER

Scooter seat covers / Housses de selle scooter

DuPont™ Tyvek®

>> Top Line

Il coprisella da esterno DuPont™ Tyvek® è la copertura ideale per le selle di scooter e maxi scooter. Grazie alle caratteristiche del materiale, può essere utilizzato anche sulla sella bagnata, purché pulita. Resistente all'acqua ma traspirante, riflette l'80% dei raggi solari e in estate mantiene sensibilmente più fresca la sella. Facile da riporre nel vano sottosella grazie all'in-gombro minimo.

The outdoor scooter seat cover made of DuPont™ Tyvek® is the ideal protection for scooters or maxi-scooters seats. Water-resistant yet breathable, it can also be fitted on a wet (yet clean) seat.

Reflecting more than 80% of the solar spectrum, it prevents overheating of the seat during the summer months. Easy to store under the scooter seat.

La housse de selle pour usage extérieur en DuPont™ Tyvek® est la protection idéale pour vos selles de scooters et maxi scooters. Les caractéristiques techniques de ce matériau permettent un usage de la housse sur la selle mouillée, pourvu qu'elle soit propre. À la fois résistante à l'eau et respirante, la housse reflète plus de 80% des rayons solaires tout en gardant la selle plus fraîche en été. Peu encombrante, elle est facile à ranger sous la selle du scooter.



3

TAGLIE
Sizes
Tailles

COLORI | COULEURS |
COULEURS



IMPORTANTE: NON guidare lo scooter quando il coprisella è montato!

WARNING: DO NOT FORGET to remove the seat cover before driving the scooter!

ATTENTION: NE CONDUISEZ PAS si la housse de selle est installée!

GARAGE

>> Classic Line

Il coprisella da esterno Garage è impermeabile al 100% e protegge la sella da sole, pioggia, neve, ghiaccio e inquinamento.

The outdoor Garage scooter seat cover is fully waterproof. It provides effective protection for the scooter seat against sunlight,

rain, snow, frost, smog, pollutants, and dirt from birds and trees.

La housse de selle en Garage pour usage extérieur est 100% imperméable et protège la selle du soleil, de la pluie, du givre de la pollution, de la saleté des plantes et des oiseaux.



3

TAGLIE
Sizes
Tailles

COLORI | COULEURS |
COULEURS



IMPORTANTE: NON guidare lo scooter quando il coprisella è montato!

WARNING: DO NOT FORGET to remove the seat cover before driving the scooter!

ATTENTION: NE CONDUISEZ PAS si la housse de selle est installée!

PVC 0,15

>> Basic Line

Il coprisella da esterno PVC per scooter e maxi scooter è perfettamente impermeabile, è realizzato in materiale plastico resistente e trattato anti-UV. Mantiene asciutta la sella in tutte le condizioni meteo.

The outdoor PVC scooter seat cover is fully waterproof and made of a resistant, UV-stabi-

lized PVC plastic material. The cover keeps your seat dry in all weather conditions.

—
La housse de selle scooter et maxi scooter pour usage extérieur en PVC est 100% imperméable. Composée d'une matière plastique traitée anti-UV, elle maintient votre selle sèche en toutes conditions météo.



3 TAGLIE
Sizes
Tailles

COLORI | COLOURS |
COULEURS



IMPORTANTE: NON guidare lo scooter quando il coprisella è montato!
WARNING: DO NOT FORGET to remove the seat cover before driving the scooter!
ATTENTION: NE CONDUISEZ PAS si la housse de selle est installée!

Taglia / Size / Taille	Lunghezza x larghezza / length x width / longueur x largeur
M	90 x 60 cm
L	107 x 60 cm
XL	120 x 65 cm

MATERIALI

Materials / Matériaux

GARAGE

>> Classic Line

Garage è una speciale foglia di PVC accoppiata a un morbido "tessuto non tessuto". È al 100% impermeabile e offre un'ottima resistenza ai raggi UV. Essendo molto robusto e resistente allo strappo, è perfettamente adatto alla produzione di coperture da esterno per tutto l'anno.

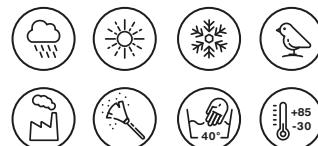
78,5% PVC-6,5% fiocco viscosa-15% poliestere 390 g/m²

78,5% PVC-6,5% viscose flock-15% polyester 390 g/m²

78,5% PVC-6,5% viscose-15% polyester 390 g/m²

Garage is a special PVC layer coupled with a soft non-woven lining. Garage is fully waterproof and provides excellent protection from damaging UV rays. Being highly tear-resistant, Garage is perfect for outdoor covers for all weather conditions throughout the year.

Garage se compose d'une couche de PVC doublée avec un tissu non-tissé. Il est complètement imperméable et offre une excellente protection contre les rayons-UV. En étant très résistant aux déchirures, ce matériau est parfait pour la production de housses pour l'extérieur à utiliser pendant toute l'année.



CALIFORNIA

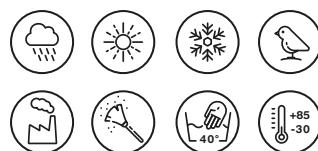
>> Classic Line

California è una foglia di PVC accoppiata a un "tessuto non tessuto". 100% impermeabile, con morbida felpatura interna, protegge da tutti gli agenti atmosferici e dall'inquinamento. È una versione più leggera del Garage, di cui mantiene le caratteristiche di base, con un ottimo rapporto qualità-prezzo.

90% PVC-10% poliestere 340 g/m²
90% PVC-10% polyester 340 g/m² 90% PVC-10% polyester 340 g/m²

California is a PVC layer treated against UV rays coupled with a soft non-woven lining. California is fully waterproof and provides excellent protection against the elements and harmful pollution. It is a lighter version of Garage but it maintains the same basic features and provides excellent value for money.

California se compose d'une couche de PVC doublée avec un tissu non-tissé. 100% imperméable et anti-UV, ce matériau garantit une ferme protection contre les agents atmosphériques et la pollution. En étant plus léger que le Garage, tout en gardant les mêmes caractéristiques de base, il assure un excellent rapport qualité-prix.



PVC

>> Basic Line

PVC è un materiale plastico in foglia di cloruro di polivinile trattata anti-UV.

Questo materiale funzionale ad uso esterno garantisce l'impermeabilità al 100%.

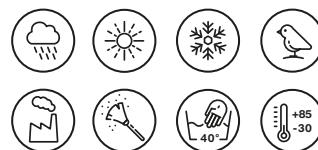
Protegge il veicolo in tutte le condizioni meteorologiche.

100% PVC 150 µm (210 g/m²)/180 µm (250 g/m²)
100% PVC 150 µm (210 g/m²)/180 µm (250 g/m²)

100% PVC 150 µm (210 g/m²)/180 µm (250 g/m²)

PVC is a plastic material made of a UV-stabilized polyvinyl chloride film. Designed for outdoor use, PVC is fully waterproof and offers good basic protection in all weather conditions.

PVC est un film de chlorure polyvinyle, c'est-à-dire un matériau plastique traité contre les rayons UV. 100% imperméable, il protège la moto en toutes conditions météo.



PE

>> Basic Line

PE è un film di polietilene a bassa densità a uso esterno. Offre una protezione di base contro gli agenti atmosferici, in particolare resiste molto bene a temperature basse fino a -50°C. Una soluzione economica per la stagione invernale.

100% polietilene 60 µm (55 g/m²)/90 µm (85 g/m²)
100% polyethylene 60 µm (55 g/m²)/90 µm (85 g/m²) 100% polyéthylène 60 µm (55 g/m²)/90 µm (85 g/m²)

PE is a low-density polyethylene film designed for outdoor use. It provides good basic protection against environmental pollution and is highly resistant to low temperatures down to -50°C. An inexpensive solution for outdoor protection especially in the winter season.

PE est un film de polyéthylène à basse densité pour un usage à l'extérieur. Ce matériau offre une protection idéale contre les agents atmosphériques et résiste aux températures très basses, jusqu'à -50°C. C'est la solution à bon marché idéale pour protéger votre moto en hiver.



DuPont™ Tyvek®

>> Top Line

DuPont™ Tyvek® è un materiale tecnico performante. Leggerissimo e maneggevole, garantisce un'ottima protezione contro pioggia, inquinamento e raggi UV. DuPont™ Tyvek® è traspirante e resiste agli strappi e all'abrasione.

100% PE HD 60 g/m²
100% HD PE 60 g/m² 100% PE-HD 60 g/m²

DuPont™ Tyvek® is a high-performance synthetic material. It is lightweight, and easy to handle and store. DuPont™ Tyvek® is highly water resistant and provides superior protection from environmental pollution and damaging UV rays. DuPont™ Tyvek® is exceptionally breathable, tear- and abrasion-resistant.

DuPont™ Tyvek® est un matériau synthétique à haute efficacité, très léger et facile à mettre et enlever. Il est très résistant à l'eau et offre une protection idéale contre la pollution et les rayons-UV. DuPont™ Tyvek® est un matériau respirant et résistant aux rayures et aux abrasions.

TopCover
DuPont™ Tyvek®



SUNCOVER POLY

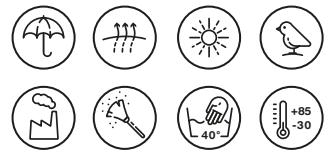
>> Suncover Line

Poly è un materiale felpato composto di poliestere con una spalmatura di poliuretano all'esterno. E' resistente all'acqua e traspirante, la spalmatura riflette i raggi UV. Resistente agli strappi e leggero, garantisce una buona protezione contro sole, pioggia ed inquinamento.

95% poliestere-5% poliuretano 112 g/m²95% polyester-5% polyurethane 112 g/m²95% polyester-5% polyuréthane 112 g/m²

Poly is a polyester material with a non-woven inner lining and a polyurethane coating. Water-resistant, yet breathable, the coating reflects harmful UV-rays. Tear-resistant and lightweight, it provides good protection against sunlight, rain and environmental pollution.

Poly se compose d'une couche de polyester avec une doublure douce à l'intérieur et un enduit de polyuréthane à l'extérieur. Il est à la fois résistant à l'eau et respirant et son enduit reflète les UV. Il est léger mais résistant aux déchirures et offre une bonne protection contre le soleil, la pluie et la pollution.

**SUPERPUFF**

>> Soft Line

60% poliammide-40% poliestere 175 g/m²60% polyamide-40% polyester 175 g/m²60% polyamide-40% polyester 175 g/m²

SuperPuff è un tessuto da interno di alta qualità, antistatico, dall'aspetto elegante e ricercato. Si distingue per l'estrema morbidezza. Il lato interno del tessuto, ad effetto "felpato", risulta estremamente soffice e piacevole al tatto. Il top della gamma da interno per gli appassionati del proprio veicolo.

SuperPuff is a luxurious, antistatic fabric for indoor use. Its fleecy inner lining is extremely soft and nice to the touch. SuperPuff is our top indoor fabric and the choice of car/motorcycle enthusiasts.

SuperPuff est un tissu d'haute qualité élégant et antistatique. Il est doux et plaisant à toucher, grâce à sa couche intérieure molletonnée. SuperPuff est le meilleur de nos tissus pour intérieur, parfait pour ceux qui aiment leur véhicule.

**STAR**

>> Soft Line

100% poliestere 220 g/m²100% polyester 220 g/m² 100% polyester 220 g/m²

Star è un tessuto felpato da interno, antipolvere e lavabile. Cade morbido e leggero. Essendo impermeabile alla polvere, è perfettamente adatto per la creazione di coperture da interno.

Star is a washable, soft and fleecy polyester fabric. Star material helps to block out dust, being perfect for indoor protection.

Star est un tissu molletonné lavable. Ce matériau est conçu pour être imperméable à la poussière et, en se posant doucement sur la moto, il est parfait pour une protection à l'intérieur.

**PUFF**

>> Soft Line

100% polipropilene 60 g/m²100% polypropylene 60 g/m² 100% polypropylène 60 g/m²

Puff è un "tessuto non tessuto" spun-bonded leggero e poco ingombrante. Una soluzione economica per chi cerca una protezione antipolvere per il solo uso interno.

Puff is a soft and light non-woven fabric for indoor use only. Puff covers are very handy and easy to store. An economic solution to protect vehicles against dust and dirt.

Puff est un tissu non-tissé spunbond léger et pas encombrant. Il s'agit d'une solution avantageuse pour une protection contre la poussière à utiliser à l'intérieur.



CONFEZIONI

Packaging / Emballage

SCATOLA IN CARTONE

Carton box / Boîte en carton



Imballo standard per / Standard packaging for / Emballage standard pour:

Bacall® Garage escluso misura SC / Size SC excluded / Taille SC exclue

Bacall® California escluso misura SC / Size SC excluded / Taille SC exclue

SACCO IN CALIFORNIA O GARAGE

California or Garage bag / Sac en California ou Garage



Imballo standard per / Standard packaging for / Emballage standard pour:

Bacall® Garage solo misura SC / Size SC only / Taille SC uniquement

Bacall® California solo misura SC / Size SC only / Taille SC uniquement

- Disponibile su richiesta per / Available on request for / Disponible sur demande pour:

Bacall® Garage

Bacall® California

SACCO IN STAR O SUPERPUFF

Star or SuperPuff bag / Sac en Star ou SuperPuff



Imballo standard per / Standard packaging for / Emballage standard pour:

Bacall® Star

Bacall® SuperPuff

SPORTINA POLIETILENE

Polybag / Sachet en polyéthylène



Imballo standard per / Standard packaging for / Emballage standard pour:

Bacall® PE

Bacall® Poly

Bacall® PVC 0,15 - 0,18

Accessori / Accessories / Accessoires

Bacall® Puff

- Disponibile su richiesta per / Available on request for / Disponible sur demande pour:

Bacall® DuPont™ Tyvek®

Bacall® Star

Bacall® California

Bacall® SuperPuff

Bacall® Garage

BUSTA CON MANIGLIA E CERNIERA

Bag with handle and zip / Sac avec poignée et fermeture éclair



Imballo standard per / Standard packaging for / Emballage standard pour:

Bacall® DuPont™ Tyvek®

- Disponibile su richiesta per / Available on request for / Disponible sur demande pour:

Bacall® California

Bacall® Puff

Bacall® Garage

Bacall® PVC 0,15 - 0,18

Bacall® Star

Bacall® Poly

Bacall® PE



Spinelli S.r.l. è licenziatario del TopCover per Europa, Nord Africa e Medio Oriente.

Spinelli S.r.l. is the TopCover licensee for Europe, Northern Africa and the Middle East.

Spinelli S.r.l. a les droits concernant le TopCover en Europe, Afrique du Nord et Moyen Orient.

TM e ® sono marchi commerciali registrati o marchi commerciali di E.I. du Pont de Nemours and Company o delle sue società affiliate. © Copyright 2017 DuPont. Tutti i diritti riservati.

TM and ® are registered trademarks or trademarks of E.I. du Pont de Nemours and Company or its affiliates. © Copyright 2017 DuPont. All rights reserved.

TM et ® sont des marques enregistrées de E. I. du Pont de Nemours ou de ses sociétés affiliées. © Copyright 2017 Dupont. Tous droits réservés.



Spinelli S.r.l.

Via Berlinguer, 35
47034 Forlimpopoli (FC) Italy
www.spinellisrl.com
www.spinellishop.it

t.+39.0543.744999

f.+39.0543.745607

